

# 1ª JOÃO

## CAPÍTULO 1

1 - CRISTO ESTAVA VIVO quando o mundo começou, entretanto eu mesmo O vi com os meus próprios olhos e O ouvi falar. Eu toquei nele com as minhas próprias mãos. Ele é a mensagem da Vida enviada por Deus.

2 - Este que é Vida que vem de Deus foi revelado a nós, e nós asseguramos que O vimos; eu estou falando de Cristo, Aquele que é a Vida eterna. Ele estava com o Pai e depois foi revelado a nós.

3 - Eu repito que Ihes estamos falando a respeito do que realmente nós mesmos vimos e ouvimos, a fim de que vocês possam participar da comunhão e das alegrias que nós temos com o Pai e com Jesus Cristo, seu Filho.

4 - E se fizerem como eu digo nesta carta, então vocês também ficarão cheios de alegria, e nós igualmente.

5 - Esta é a mensagem que Deus nos deu para transmiti-la a vocês: que Deus é Luz e que nele não há escuridão nenhuma.

6 - Portanto, se dissermos que somos amigos dele e continuarmos a viver na escuridão espiritual e no pecado, estamos mentindo.

7 - Mas se estivermos vivendo na luz da presença de Deus, tal como Cristo, então temos alegria e uma comunhão maravilhosa uns com os outros, e o sangue de Jesus, seu Filho, nos purifica de todo pecado.

8 - Se dissermos que não temos pecado, só estamos nos enganando a nós mesmos, e recusando aceitar a verdade.

9 - Mas se confessarmos os nossos pecados a Ele, podemos confiar que Ele nos perdoa e nos purifica de todo erro. E é perfeitamente correto Deus fazer isto por nós porque Cristo morreu para levar os nossos pecados.

10 - Se alegarmos que não pecamos, estamos mentindo e chamando Deus de mentiroso, pois Ele diz que nós pecamos.

## CAPÍTULO 2

1 - MEUS FILHINHOS, estou Ihes dizendo isto a fim de que vocês fiquem longe do pecado. Mas se vocês pecarem, existe alguém para rogar por vocês diante do Pai. O nome dele é Jesus Cristo, Aquele que é tudo quanto é bom e que agrada completamente a Deus.

2 - Ele foi quem levou sobre si a ira de Deus contra os nossos pecados, e nos trouxe à comunhão com Deus; e Ele é o perdão para os nossos pecados, e não somente os nossos, mas os do mundo inteiro.

3 - E como podemos ter certeza de que pertencemos a Ele? Olhando para dentro de nós mesmos: estamos realmente procurando fazer o que Ele quer que façamos?

4 - Alguém poderá dizer: "Eu sou cristão, ou estou no caminho do céu, eu pertenço a Cristo". Mas se não fizer o que Cristo Ihes manda, é um mentiroso.

5 - Mas aqueles que fazem o que Cristo Ihes manda, aprenderão a amar a Deus cada vez mais. Esta é a maneira de saber se você é ou não é um cristão.

6 - Qualquer um que diga que é cristão deve viver como Cristo viveu.

7 - Queridos irmãos, eu não estou escrevendo um novo preceito para vocês obedecerem, pois é coisa antiga, que vocês sempre tiveram, desde o principio mesmo. Tudo isto vocês já ouviram antes.

8 - Ainda assim ele é sempre novo, e dá resultado para vocês tal como deu para Cristo; e à medida que obedecemos a este mandamento de amarmos uns aos outros, desaparece a escuridão em nossas vidas e brilha nelas a nova luz da vida em Cristo.

9 - Qualquer um que diz que está andando na luz de Cristo mas odeia o seu irmão, ainda está na escuridão.

10 - Mas todo aquele que ama o seu irmão está "andando na luz" e pode ver o caminho sem andar tropeçando de lá para cá, na escuridão e no pecado.

11 - Porém aquele que odeia o seu irmão, anda errante em escuridão espiritual, e não sabe para onde vai, pois a escuridão o deixou cego, de maneira que ele não pode ver o caminho.

12 - Estou escrevendo estas coisas para todos vocês, meus filhinhos, porque os seus pecados foram perdoados em nome de Jesus, nosso Salvador.

13 - Estou dizendo estas coisas a vocês, homens mais velhos, porque vocês conhecem realmente a Cristo, Aquele que está vivo desde o princípio. E estou falando a vocês, rapazes, porque vocês venceram a batalha contra Satanás. E estou escrevendo a vocês, mocinhos e mocinhas, porque vocês também aprenderam a conhecer a Deus nosso Pai.

14 - E portanto eu digo a vocês, pais que conhecem o Deus eterno, e a vocês, rapazes que são fortes, e têm a palavra de Deus em seus corações, e triunfaram na sua luta contra Satanás:

15 - Deixem de amar este mundo mau e tudo o que ele lhes oferece, pois quando vocês amam estas coisas mostram que realmente não amam a Deus;

16 - porque todas estas coisas mundanas, estes maus desejos - a loucura pelo sexo, a ambição de comprar tudo o que atrai vocês e o orgulho que resulta da riqueza e do prestígio - não provêm de Deus, e sim do próprio mundo pecaminoso.

17 - E este mundo está perecendo, e estas coisas más e proibidas perecerão com ele, mas todo aquele que perseverar em fazer a vontade de Deus, viverá para sempre.

18 - Meus filhos queridos, chegou a hora final deste mundo. Vocês já ouviram falar deste mundo. Vocês já ouviram falar do anticristo que vem - aquele que é contra Cristo - e já apareceram muitas pessoas assim. Isto nos deixa ainda mais convencidos de que o fim do mundo está próximo.

19 - Estas pessoas "contra Cristo" costumavam ser membros das nossas igrejas, mas na realidade nunca foram dos nossos, porque senão teriam permanecido. Quando nos deixaram, isso provou que eles não eram absolutamente dos nossos.

20 - Mas vocês não são assim, porque o Espírito Santo veio sobre vocês e vocês conhecem a verdade.

21 - Portanto, eu não estou escrevendo a vocês como àqueles que precisam conhecer a verdade, mas eu os advirto como àqueles que podem perceber a diferença entre o que é verdadeiro e o que é falso.

22 - E quem é o maior mentiroso? É aquele que afirma que Jesus não é o Cristo. Tal pessoa é anticristo, porque não crê em Deus o Pai e em seu Filho.

23 - Porque uma pessoa que não crê em Cristo, o Filho de Deus, também não pode ter Deus o Pai. Mas aquele que tem Cristo, o filho de Deus, tem Deus o Pai também.

24 - Portanto, continuem crendo no que lhes foi ensinado desde o começo. Se vocês fizerem assim, então estarão sempre em comunhão íntima tanto com Deus o Pai como com o seu Filho.

25 - E Ele mesmo foi quem nos prometeu isto: a vida eterna.

26 - Estas minhas observações a respeito do anticristo são visíveis naqueles que apreciariam muitíssimo tapar os olhos de vocês e levá-los a desviar-se.

27 - Mas vocês receberam o Espírito Santo, que vive em vocês, dentro dos seus corações, a fim de que não precisem de ninguém para ensinar-lhes o que é direito. Porque Ele lhes ensina todas as coisas, e Ele é a Verdade, e não um mentiroso; portanto, tal como Ele disse, vocês devem viver em Cristo, e nunca afastar-se dele.

28 - E agora, meus filhinhos, permaneçam em comunhão feliz com o Senhor a fim de que, quando Ele vier, vocês tenham a certeza de que tudo vai bem, e não tenham de que se envergonhar e nem fugir de encontrá-IO.

29 - Visto que sabemos que Deus é sempre bom e só faz o bem, podemos corretamente supor que todos aqueles que fazem o bem são seus filhos.

### CAPÍTULO 3

1 - VEJAM COMO nosso Pai celestial nos ama tanto, pois Ele nos permite ser chamados seus filhos - meditem nisto - e realmente nós somos. Entretanto visto que tanta gente não conhece a Deus naturalmente não compreende que somos seus filhos.

2 - Sim, queridos amigos, nós já somos filhos de Deus, agora mesmo, não podemos nem imaginar como vai ser mais tarde. Mas sabemos isto, que quando Ele vier nós seremos semelhantes a Ele, como resultado de O vermos como Ele realmente é.

3 - E todo aquele que verdadeiramente crê nisto, procurará permanecer puro, porque Cristo é puro.

4 - Mas aqueles que continuam a pecar estão contra Deus, porque todo pecado é feito contra a vontade de Deus.

5 - E vocês sabem que Ele Se tornou homem a fim de poder tirar os nossos pecados, e que nele não há pecado, nenhum desvio da vontade de Deus, em nenhuma ocasião e de nenhuma maneira.

6 - Portanto, se permanecermos junto dEle, e lhe formos obedientes, não pecaremos também; mas aqueles que continuam a pecar, devem entender isto: eles pecam porque realmente nunca O conheceram nem chegaram a ser dele.

7 - Oh, minha gente querida, não deixem que ninguém engane vocês acerca disto: se vocês estão constantemente fazendo o que é bom, é porque vocês são bons, tal como Ele é.

8 - Mas se vocês continuarem a pecar, isso demonstra que vocês são de Satanás, que desde que começou a pecar tem continuado resolutamente nisto. Mas o filho de Deus veio para destruir estas obras do diabo.

9 - A pessoa que nasceu na família de Deus não faz do pecado um costume, porque agora a vida de Deus está nela e portanto ela não pode continuar pecando, pois esta vida nova nasceu dentro dela e a domina - ela nasceu de novo.

10 - Assim agora podemos dizer quem é filho de Deus e quem é de Satanás. Todo aquele que vive uma vida de pecado e não ama a seu irmão mostra que não está na família de Deus.

11 - Porque a mensagem enviada a nós desde o princípio tem sido que devemos amar uns aos outros.

12 - Não devemos ser como Caim, que era de Satanás e matou a seu irmão. Por que ele o matou? Porque Caim estava praticando o mal e sabia muito bem que a vida do seu irmão era melhor do que a dele.

13 - Portanto, não se admirem queridos amigos, se o mundo adia-los.

14 - Se amarmos os outros cristãos, isto prova que fomos libertos do inferno e nas foi dada a vida eterna no céu. Mas uma pessoa que não tem amor pelas outras, está seguindo para a morte eterna.

15 - Qualquer um que odeia seu irmão em Cristo já é, na realidade, um assassino no coração, e vocês sabem que ninguém que deseja matar tem a vida eterna dentro de si.

16 - Nós sabemos o que é a amor verdadeiro pelo exemplo de Cristo, ao morrer por nós. E, portanto nós devemos sacrificar as nossas vidas pelos nossos irmãos em Cristo.

17 - Mas se alguém que se considerar cristão possui dinheiro suficiente para viver bem, e vendo um irmão em necessidade e não o ajudar - como é que o amor de Deus pode estar nele?

18 - Filhinhos, deixemos de dizer apenas que amamos as pessoas; vamos ama-los realmente e mostrar isto pelas nossas ações.

19 - Então saberemos com toda certeza pelas nossas ações, que estamos do lado de Deus e as nossas consciências estarão limpas, mesmo quando estivermos diante do Senhor.

20 - Mas se as nossas consciências estiverem pesadas, e sentirmos que fizemos o mal, o Senhor com toda a certeza sentirá isso ainda mais do que nós, porque Ele sabe tudo quanto fazemos.

21 - No entanto, mui estimados amigos, se as nossas consciências estiverem limpas, podemos ir ao Senhor com segurança e confiança perfeitas,

22 - e receber tudo o que pedirmos, porque Lhe estamos Obedecendo e fazendo as coisas que agradam a Ele.

23 - E é isto o que Deus diz que nós devemos fazer: crer no nome do seu Filho Jesus Cristo, e amarmos uns aos outros.

24 - Aqueles que fazem o que Deus diz - esses estão vivendo em Deus e Deus neles. Sabemos que isto é verdade porque O Espírito Santo, que Ele nos deu afirma isso.

#### CAPÍTULO 4

1 - MUÍ QUERIDOS AMIGOS, não creiam sempre em tudo o que vocês ouvem, só porque alguém diz que é uma mensagem de Deus: examinem primeiro, para ver se realmente é. Porque há muitos falsos mestres por aí.

2 - E o meio para descobrir se a mensagem deles vem da parte do Espírito Santo é perguntar: Ela concorda realmente que Jesus Cristo, o Filho de Deus, tornou-se verdadeiramente homem com um corpo humano? Se for assim, então a mensagem vem de Deus.

3 - Senão, a mensagem não vem de Deus, mas sim de alguém que é contra Cristo, como o anticristo, acerca do qual vocês já ouviram falar que virá, e a sua atitude de inimizade contra Cristo já está espalhada pelo mundo.

4 - Queridos amigos jovens, vocês são de Deus e já ganharam a luta contra aqueles que se opõem a Cristo, porque há Alguém no coração de vocês que é mais forte do que qualquer mestre perverso deste mundo mau.

5 - Estes homens são deste mundo, e portanto muito naturalmente estão preocupados com os assuntos mundanos, e o mundo lhes presta atenção.

6 - Mas nós somos filhos de Deus, e portanto somente aqueles que andaram e falaram com Deus nos ouvirão. Os outros, não. Esse é outro modo de saber se uma mensagem vem realmente de Deus; porque se vier, o mundo não a ouvirá.

7 - Queridos amigos, acostumemo-nos a amar-nos uns aos outros, pois o amor provém de Deus e aqueles que amam e são bondosos, mostram que são filhos de Deus, e que estão conseguindo conhecê-lo melhor ainda.

8 - Mas se alguém não ama nem é bondoso, isso demonstra que ele não conhece a Deus. Porque Deus é amor.

9 - Deus mostrou quanto nos amou, enviando o seu único Filho a este mundo pecaminoso para trazer-nos a vida eterna por meio da sua morte.

10 - Nesta atitude nós vemos o que é o amor verdadeiro: não é o nosso amor por Deus, mas sim o seu amor por nós, quando nos enviou o seu Filho para acalmar a ira de Deus contra os nossos pecados.

11 - Queridos amigos, visto que Deus nos amou tanto assim, é evidente que nós também devemos amar-nos uns aos outros.

12 - Porque embora nós nunca tenhamos visto a Deus, quando nos amamos uns aos outros Deus vive em nós e o seu amor em nós torna-se cada vez mais forte.

13 - Ele colocou o seu próprio Espírito Santo dentro dos nossos corações coma uma prova a nós, de que estamos vivendo nele e Ele em nós.

14 - E além disso nós vimos com os nossos próprios olhos e agora dizemos ao mundo todo que Deus enviou o seu Filho ao mundo para ser o seu Salvador.

15 - Qualquer um que crê e diz que Jesus é o Filho de Deus, tem Deus vivendo nele e ele está vivendo em Deus. 16 - Nós sabemos quanto Deus nos ama porque já sentimos o seu amor e porque cremos nele quando Ele nos diz que nos ama profundamente. Deus é amor, e qualquer um que vive em amor está vivendo em Deus e Deus está vivendo nele.

17 - E, à medida que vivemos em Cristo, o nosso amor se torna mais perfeito e completo; e assim, nós não nos envergonharemos nem ficaremos perturbados no dia do juízo, mas poderemos apresentar-nos diante dele com confiança e alegria, porque ele nos ama e nós também O amamos.

18 - Nós não precisamos ter nenhum receio de alguém que nos ama com perfeição; seu perfeito amor por nós afasta todo o temor daquilo que Ele poderia nos fazer. Se estamos com medo, é porque tememos aquilo que Ele poderia nos fazer, e isso mostra que não estamos completamente convencidos de que Ele realmente nos ama.

19 - Portanto, como se vê, o nosso amor por Ele vem como resultado de nos ter Ele amado primeiro.

20 - Se alguém disser: "Eu amo a Deus", porém continua odiando a seu irmão, é um mentiroso; porque se não ama a seu irmão que está bem diante dele, como pode amar a Deus, a quem nunca viu?

21 E foi o próprio Deus quem disse que uma pessoa deve amar não somente a Deus, mas também a seu irmão.

## CAPÍTULO 5

1 - SE VOCÊ CRÊ que Jesus é Cristo, que Ele é o Filho de Deus e o seu Salvador - então você é filho de Deus. E todos os que amam ao Pai amam também seus filhos.

2 - Portanto, você pode calcular quanto ama aos filhos de Deus - seus irmãos e irmãs no Senhor - pelo grau do seu amor e da sua obediência a Deus.

3 - Amar a Deus significa fazer o que Ele nos manda, e na realidade isso não é difícil.

4 - Pois todo filho de Deus pode obedecer-Lhe, derrotando o pecado e os prazeres pecaminosos pela confiança no auxílio de Cristo.

5 - Mas quem teria possibilidades de lutar e vencer esta batalha, a não ser crendo que Jesus é verdadeiramente o Filho de Deus?

6 a 8 - E nós sabemos que Ele é, porque Deus disse isto com uma voz do céu quando Jesus foi batizado e novamente quando Ele estava enfrentando a morte - sim não somente no seu batismo mas também quando Ele, estava enfrentando a morte. E o Espírito Santo, que é eternamente verdadeiro, também diz. Portanto, temos estes três testemunhos: a voz do Espírito Santo nos nossos corações, a voz do céu no batismo de Cristo, e-a voz antes dele morrer. E todos eles dizem a mesma coisa: que Jesus Cristo é o Filho de Deus.

9 - Nós cremos nos homens que servem como testemunhas nos nossos tribunais, e portanto podemos crer com toda a certeza em tudo o que Deus afirma. E Deus afirma que Jesus é seu filho.

10 - Todos os que crêem nisto sabem, em seus próprios corações, que é verdade. Se alguém não crê nisto, na realidade está chamando Deus de mentiroso, porque não crê no que Deus afirmou a respeito do seu Filho.

11 - E que foi que Deus afirmou? Que Ele nos deu a vida eterna, e que esta vida está no seu Filho.

12 - Portanto, todo aquele que tem o Filho de Deus tem a vida; todo aquele que não tem o seu Filho, não tem a vida.

13 - Eu escrevi isto a vocês que crêem no Filho de Deus, a fim de que vocês possam saber que têm a vida eterna.

14 - E temos certeza disto: que Ele nos ouvirá todas as vezes que lhe pedirmos alguma coisa que esteja de acordo com a sua vontade.

15 - E se nós realmente sabemos que Ele está ouvindo quando falamos com ele e fazemos os nossos pedidos, então podemos ter certeza de que Ele nos responderá.

16 - Se vocês virem um cristão pecar duma forma que não cause a morte, devem pedir a Deus que o perdoe e Deus lhe dará a vida, a não ser que ele tenha cometido aquele determinado pecado fatal. Pois há aquele determinado pecado que causa a morte e, se ele o cometeu não adianta orar por ele.

17 - É claro que todo erro é pecado. Não estou falando desses pecados comuns; estou falando daquele determinado pecado que causa a morte.

18 - Ninguém que passou a fazer parte da família de Deus faz do pecado um hábito, pois Cristo, o Filho de Deus, resguarda-o com segurança, e o diabo não pode pôr as mãos nele.

19 - Nós sabemos que somos filhos de Deus e que o resto do mundo todo ao nosso redor está sob o poder e o domínio de Satanás.

20 - E sabemos que Cristo, o Filho de Deus, veio para nos ajudar a compreender e encontrar o verdadeiro Deus. E agora estamos em Deus, por que estamos em Jesus Cristo seu Filho, que é o único Deus verdadeiro; e Ele é a Vida eterna.

21 - Meus queridos filhos, se afastem de qualquer coisa que possa tomar o lugar de Deus no coração de vocês. Amém. Afetuosamente, João.